


ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам рассмотрения **возражения** **заявления**

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами рассмотрения и разрешения федеральным органом исполнительной власти по интеллектуальной собственности споров в административном порядке, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации от 30.04.2020 № 644/261, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.08.2020, регистрационный № 59454 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение, поступившее в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 09.03.2023, поданное Индивидуальным предпринимателем Воронкиным Александром Владимировичем, Алтайский край, г. Барнаул (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) о государственной регистрации товарного знака по заявке № 2021778639, при этом установила следующее.



Комбинированное обозначение «  » по заявке № 2021778639, поступившей в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 29.11.2021, заявлено на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении услуг 35 и 42 классов Международной классификации товаров и услуг (далее – МКТУ), указанных в перечне заявки.

В соответствии с заявлением, поступившим 16.11.2022, заявленное



обозначение изменено следующим образом: « CRAFTPROMOTION ».

Роспатентом 17.01.2023 было принято решение о государственной регистрации товарного знака по заявке № 2021778639 с указанием слова «CRAFTPROMOTION» в качестве неохраняемого элемента товарного знака на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

В заключении по результатам экспертизы указано, что входящий в состав обозначения словесный элемент «CRAFTPROMOTION» (сложносоставное слово, состоящее из следующих словесных элементов: «CRAFT» - в пер. с англ. ремесло, мастерство, искусство; «PROMOTION» - в пер. с англ. продвижение, реклама / см. Интернет: <https://translate.yandex.ru>; <https://translate.google.ru>) не обладает различительной способностью, указывает на вид и назначение оказываемых услуг, в связи с чем является неохраняемым на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

Также отмечается, что заявителем не было представлено дополнительных материалов, доказывающих приобретение заявленным обозначением различительной способности.

В возражении, поступившем в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 09.03.2023, заявитель выразил несогласие с решением Роспатента от 17.01.2023.

Доводы возражения сводятся к следующему:

- словесный элемент «CRAFTPROMOTION» выполнен буквами одинакового размера и не имеет однозначного разделения на отдельные слова для прочтения, потребителю приходится домысливать через ассоциации произношение слова;


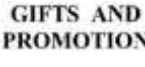


- словесный элемент в заявленном обозначении может быть восприниматься российским потребителем как три слова «CRAFT» «PRO» «MOTION», что в переводе «КРАФТ ПРО ДВИЖЕНИЕ», или «С» «RAFTPRO» «MOTION», что в переводе «ПРОДВИЖЕНИЕ С ПЛОТОМ» (см.: <https://translate.google.com/>);



- даже в случае прочтения заявленного обозначения в качестве двух слов «CRAFT» «PROMOTION», оно не будет ассоциироваться у среднего российского потребителя с иностранным значением этих слов, т.к. такое произношение слова является фантазийным и семантически нейтральным для российского потребителя по отношению к заявляемому перечню товаров, и слово «CRAFTPROMOTION» российским потребителем не воспринимается в качестве указания на вид и состав заявленных услуг 35, 42 классов МКТУ;



- ни в одном словаре и/или справочнике и/или учебнике и/или журнале и/или книге не содержится сведений, что данные два слова используются в гражданском обороте (см.: <https://translate.academic.ru/searchall.php?SWord=CRAFT+PROMOTION&from=ru&to=xx&did=&stypе=0>);

- при запросе по словесному элементу «CRAFTPROMOTION» в поисковых системах появляется только информация о предприятии заявителя и никакой другой информации о каких-либо терминах с такой формулировкой «CRAFTPROMOTION» и/или близкой к ней (см.: <https://www.yandex.ru/search/?lr=197&text=CRAFT+PROMOTION&p=1>, <https://www.google.ru/search?ie=UTF-8&q=CRAFT%20PROMOTION>);

- заявитель просит обратить внимание на аналоги заявляемого обозначения среди зарегистрированных в Российской Федерации товарных знаков: товарные

знаки «  » по свидетельству № 445348, «  » по свидетельству № 278251, «  » по свидетельству № 906240, «  » по свидетельству

№ 887660, «  » по свидетельству № 492951, «  » по свидетельству

№ 419403, «  » по свидетельству № 287135, «  » по свидетельству

№ 659991, «  » по свидетельству № 458358, «  » по

свидетельству № 325858, «  » по свидетельству № 655367, «  » по



свидетельству № 528282, «farm craft» по свидетельству № 626762, «DIGITAL CRAFT» по



свидетельству № 214215, «CRAFTSYSTEM» по свидетельству № 821799, «pRo MOTION» по



свидетельству № 274460, «Craft Talk» по свидетельству № 860606, «VictoryCraft» по

свидетельству № 864973, «MetalCraft» по свидетельству № 705876, «FARMCRAFT» по



свидетельству № 613202, «ECOCRAFT» по свидетельству № 691101, «CraftExpert» по



свидетельству № 902112, «castingcraft» по свидетельству № 839034, и подобных

примеров регистрации товарных знаков большое множество;

- заявитель просит обратить внимание, что допущение необоснованно широких пределов усмотрения или возможности необоснованного применения исключений из общих правил недопустимо.

На основании вышеизложенного заявитель просит изменить решение о государственной регистрации товарного знака по заявке № 2021778639 от 17.01.2023 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2021778639 в отношении всех указанных в ней услуг 35, 42 класса МКТУ с предоставлением правовой охраны словесному элементу заявленного обозначения «CRAFTPROMOTION».

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия установила следующее.

С учетом даты подачи (29.11.2021) заявки №2021778639 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя упомянутый выше Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20.07.2015 № 482 (зарегистрировано в

Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015, регистрационный № 38572), вступившие в силу 31.08.2015 (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов:

1) вошедших во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида;

2) являющихся общепринятыми символами и терминами;

3) характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта;

4) представляющих собой форму товаров, которая определяется исключительно или главным образом свойством либо назначением товаров.

Согласно подпункту 1.1 статьи 1483 Кодекса положения пункта 1 настоящей статьи не применяются в отношении обозначений, которые:

1) приобрели различительную способность в результате их использования;

2) состоят только из элементов, указанных в подпунктах 1 - 4 пункта 1 настоящей статьи и образующих комбинацию, обладающую различительной способностью.

Согласно пункту 34 Правил к обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся: простые геометрические фигуры, линии, числа; отдельные буквы и сочетания букв, не обладающие словесным характером или не воспринимаемые как слово; общепринятые наименования; реалистические или схематические изображения товаров, заявленных на регистрацию в качестве товарных знаков для обозначения этих товаров; сведения, касающиеся изготовителя товаров или характеризующие товар, весовые соотношения, материал, сырье, из которого изготовлен товар.

К обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся также обозначения, которые на дату подачи заявки утратили такую способность в результате широкого и длительного использования разными производителями в

отношении идентичных или однородных товаров, в том числе в рекламе товаров и их изготовителей в средствах массовой информации.

Заявленное обозначение по заявке № 2021778639 представляет собой



комбинированное обозначение «CRAFTPROMOTION», доминирующее положение в котором занимает изобразительный элемент в виде фантазийной фигуры. Словесный элемент «CRAFTPROMOTION», выполненный стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита размещен под изображением фигуры. Обозначение выполнено в следующем цветовом сочетании: белый, серый, светло-серый, красный. Регистрация заявленного обозначения в качестве товарного знака испрашивается в отношении услуг 35 и 42 классов МКТУ, указанных в заявке, с включением элемента «CRAFTPROMOTION» в объем правовой охраны.

Для оценки того, соответствует ли обозначение (элементы обозначения) требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса необходимо учитывать его (их) смысловое содержание, а также те виды товаров / услуг, в отношении которых испрашивается предоставление ему правовой охраны.

В заявленном обозначении слитное выполнение слов «CRAFT» и «PROMOTION» не приводит к появлению нового слова, обладающего самостоятельным лексическим значением.

В заключении по результатам экспертизы указано, что входящий в состав обозначения словесный элемент «CRAFTPROMOTION» (сложносоставное слово, состоящее из следующих словесных элементов: «CRAFT» - в пер. с англ. ремесло, мастерство, искусство; «PROMOTION» - в пер. с англ. продвижение, реклама / см. Интернет: <https://translate.yandex.ru>; <https://translate.google.ru>).

В связи с этим указанием заявитель отмечает, что разделение данного сложного слова на части может осуществляться и иным образом, например, «CRAFT» «PRO» «MOTION» или «C» «RAFTPRO» «MOTION».

Коллегия не может признать убедительным данный довод заявителя и полагает правомерным оценку словесного элемента «CRAFTPROMOTION» как

состоящего из частей «CRAFT» и «PROMOTION», поскольку такое разделение спорного слова поддержано изобразительным элементом обозначения, в котором сложная фигура образована двумя фрагментами разного цвета, напоминающими по форме заглавные буквы латинского алфавита «С» и «Р». Именно такой контекст и закладывал заявитель при подаче заявки, что следует из первоначального образа обозначения.

Таким образом, для исследования смыслового содержания спорного словесного элемента коллегия обращается к словарям, которые содержат такие лексические единицы как «CRAFT» и «PROMOTION».

Слово «CRAFT» в переводе с английского языка на русский язык (см. <https://www.lingvolive.com/ru-ru/translate/en-ru/CRAFT>) означает:

Сущ. – ремесло; профессия; ловкость, умение, искусство; сноровка; обман, хитрость; (the Craft) масонская ложа; ист.; = craft union цех; гильдия; морское, речное судно; самолёт; космический корабль; рыболовные снасти; китобойные снасти;

Гл. – преим. амер. изготавливать (вручную).

Слово «PROMOTION» (см. <https://www.lingvolive.com/ru-ru/translate/en-ru/PROMOTION>) переводится как:

Сущ. – продвижение по службе; повышение в звании; производство в чин; содействие, поддержка, поощрение; стимулирование, активизация; продвижение, раскрутка, рекламирование, промоушен; рекламная кампания; перевод (ученика) в следующий класс.

Онлайн перевод (<https://translate.yandex.ru/>) слова «CRAFTPROMOTION» представляет его в значении, аналогичном значению словосочетания «CRAFT PROMOTION», а именно «ПРОДВИЖЕНИЕ РЕМЕСЛА».

Несмотря на многозначность понятия «CRAFT», значение образованного сложного слова определяется понятием «PROMOTION», которая употребляется в качестве лексической единицы, вошедшей в состав языка (ПРОМОУШН / ПРОМОУШН / ПРОМОУШЕН - 1) поддержка; патронаж; 2) содействие распространению, продаже, продвижению, сбыту товара потребителю, творческому

успеху, см., например, Словарь иностранных слов.- Комлев Н.Г., 2006, https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/29401/ПРОМОУШН).

Известность и широкое употребление данного слова в сфере маркетинга и продвижения определяет возможность всего спорного элемента в целом служить описательной характеристикой рассматриваемых услуг, поскольку слово «CRAFT» ограничивает сферу применения (ремесла, то, что делается руками). Таким образом, по сути своей спорный словесный элемент воспринимается в значении продвижения ремесленных товаров, то есть товаров, сделанных руками.

Что касается иных возможных переводов слова «CRAFTPROMOTION», в том числе предложенных заявителем, то они требуют глубокого и детального изучения рассматриваемого элемента, учета контекста или позиционирования обозначения на рынке. Поскольку в распоряжение коллегии не представлены доказательства какого-либо определенного восприятия спорного словесного элемента потребителями, то оценка его на основе наиболее очевидного разделения на части представляется обоснованной.

Возможность рассмотрения элемента в качестве описательного тесно связана с перечнем товаров и услуг, для которых испрашивается регистрация такого обозначения.

Регистрация заявленного обозначения испрашивается, в частности, для услуг, представляющих собой услуги в сфере маркетинга, рекламы, продвижения товаров, которые могут быть созданы ремесленниками, то есть услуг, сопровождающих деятельность, характеризуемую словом «CRAFTPROMOTION», а именно:

35 - агентства по импорту-экспорту; агентства рекламные; аренда площадей для размещения рекламы; демонстрация товаров; изучение общественного мнения; изучение рынка; исследования конъюнктурные; исследования маркетинговые; консультации, касающиеся коммуникационных стратегий в рекламе; консультации, касающиеся коммуникационных стратегий связей с общественностью; макетирование рекламы; маркетинг; маркетинг в части публикаций программного обеспечения; маркетинг целевой; написание текстов рекламных сценариев; обновление рекламных материалов; организация выставок в коммерческих или

рекламных целях; организация показов мод в рекламных целях; организация торговых ярмарок; оформление витрин; предоставление коммерческой информации и консультаций потребителям по вопросам выбора товаров и услуг; предоставление места для онлайн-продаж покупателям и продавцам товаров и услуг; предоставление отзывов пользователей в коммерческих или рекламных целях; предоставление перечня веб-сайтов с коммерческой или рекламной целью; предоставление рейтингов пользователей в коммерческих или рекламных целях; предоставление торговых интернет-площадок покупателям и продавцам товаров и услуг; презентация товаров на всех медиасредствах с целью розничной продажи; продажа аукционная; продажа розничная произведений искусства художественными галереями; продвижение продаж для третьих лиц; продвижение товаров и услуг через спонсорство спортивных мероприятий; производство программ телемагазинов; производство рекламных фильмов; прокат рекламного времени в средствах массовой информации; прокат рекламных материалов; прокат рекламных щитов; прокат торговых автоматов; прокат торговых стендов; прокат торговых стоек; профилирование потребителей в коммерческих или маркетинговых целях; публикация рекламных текстов; радиореклама; разработка рекламных концепций; расклейка афиш; распространение образцов; распространение рекламных материалов; рассылка рекламных материалов;; редактирование рекламных текстов; реклама; реклама интерактивная в компьютерной сети; реклама наружная; реклама почтой; реклама телевизионная; составление информационных индексов в коммерческих или рекламных целях; телемаркетинг; управление потребительской лояльностью; управление процессами обработки заказов товаров; услуги РРС; услуги в области общественных отношений; услуги коммерческого лоббирования; услуги конкурентной разведки; услуги манекенщиков для рекламы или продвижения товаров; услуги по исследованию рынка; услуги по оптимизации трафика веб-сайта; услуги по поисковой оптимизации продвижения продаж; услуги по розничной торговле хлебобулочными изделиями; услуги рекламные «оплата за клик»; услуги снабженческие для третьих лиц [закупка и обеспечение предпринимателей товарами].

Принимая во внимание, что продвижение представляет собой широкий комплекс мероприятий, направленных на увеличение спроса, сведения о финансовой стороне деятельности предприятия, планы деятельности и развития предприятия, информация, так или иначе связанная с ведением бизнеса, в итоге имеют своей целью продвижение товаров / предприятий и создание их широкой известности. Следовательно, услуги, связанные с информированием и ведением бизнеса, также характеризуются понятием «CRAFTPROMOTION», а именно:

35 - агентства по коммерческой информации; анализ себестоимости; аудит коммерческий; аудит финансовый; бизнес-услуги посреднические по подбору потенциальных частных инвесторов и предпринимателей, нуждающихся в финансировании; ведение автоматизированных баз данных; ведение бухгалтерских документов; выписка счетов; исследования в области бизнеса; консультации по вопросам организации и управления бизнесом; консультации по организации бизнеса; консультации по управлению бизнесом; консультации по управлению персоналом; консультации профессиональные в области бизнеса; менеджмент в области творческого бизнеса; менеджмент спортивный; обзоры печати; обновление и поддержание информации в регистрах; обновление и поддержка информации в электронных базах данных; обработка текста; оценка коммерческой деятельности; подготовка платежных документов; поиск информации в компьютерных файлах для третьих лиц; поиск поручителей; помощь административная в вопросах тендера; помощь в управлении бизнесом; помощь в управлении коммерческими или промышленными предприятиями; посредничество коммерческое; предоставление деловой информации; предоставление деловой информации через веб-сайты; предоставление информации в области деловых и коммерческих контактов; пресс-службы; прогнозирование экономическое; сбор и предоставление статистических данных; сбор информации в компьютерных базах данных; сведения о деловых операциях; систематизация информации в компьютерных базах данных; службы консультативные по управлению бизнесом; службы корпоративных коммуникаций; службы по связям с прессой; согласование деловых контрактов для третьих лиц; согласование и заключение коммерческих операций для третьих лиц; составление

налоговых деклараций; составление отчетов о счетах; управление бизнесом временное; управление внешнее административное для компаний; управление коммерческое лицензиями на товары и услуги для третьих лиц; услуги по подаче налоговых деклараций; услуги по составлению перечня подарков; услуги по сравнению цен; услуги субподрядные [коммерческая помощь].

Кроме того, коллегия считает необходимым учесть смысловое значение слова «PROMOTION», связанное с продвижением по службе, что также в полной мере может относиться к области ремесленного производства. В связи с этим для кадровых услуг словесный элемент «CRAFTPROMOTION» также может рассматриваться как описательный, характеризующий кадровые услуги, а именно:

35 - бюро по найму; комплектование штата сотрудников; написание резюме для третьих лиц; тестирование психологическое при подборе персонала; управление деятельностью внештатных сотрудников.

Также коллегия принимает во внимание тесную связь услуг дизайн-бюро и маркетинговых услуг, которые сопутствуют друг другу и по своей природе часто имеют общий источник происхождения. Для услуг, связанных с дизайном, усматривается описательная характеристика спорного элемента «CRAFTPROMOTION», а именно:

42 - дизайн визитных карточек; дизайн графический рекламных материалов; дизайн интерьерный; дизайн промышленный; дизайн художественный; консультации в области дизайна веб-сайтов; моделирование одежды; услуги по созданию образа [промышленная эстетика]; услуги дизайнеров в области упаковки.

Поскольку смысловое значение рассматриваемого элемента установлено как имеющее отношение к ремеслам, то фармацевтические и нематериальные товары, а также услуги, связанные с применением сложных технологий, не характеризуется спорным элементом, так как возможное восприятие его как описательного неправдоподобно. Данный вывод справедлив для оставшихся, не названных выше, услуг заявленного перечня, для которых спорный элемент может быть признан охраноспособным.

Что касается доводов возражения о том, что Роспатентом зарегистрированы иные товарные знаки, словесные элементы которых включают часть «CRAFT», коллегия отмечает, что в данном случае слово «CRAFT» выполнено слитно со словом «PROMOTION», которое однозначно и без домысливания ориентирует относительно услуг, связанных с продвижением, что не относится к приведенным заявителем примерам. Детальный анализ соответствия указанных в возражении товарных знаков требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса не может быть осуществлен в рамках настоящего возражения, поскольку относится к самостоятельному спору, предусмотренному статьями 1512, 1513 Кодекса.

В соответствии с пунктом 1.1 статьи 1483 Кодекса положения пункта 1 статьи 1483 Кодекса не применяются, в частности, в отношении обозначений, которые приобрели различительную способность в результате их использования.

Заявителем не было представлено каких-либо доказательств использования заявленного обозначения ранее даты подачи заявки на его регистрацию, исходя из которых можно было бы сделать вывод о том, что исследуемое обозначение воспринимается потребителями исключительно в качестве средства индивидуализации услуг заявителя, а не в качестве описательной характеристики деятельности, связанной с продвижением ремесел.

Таким образом, коллегия не имеет оснований для вывода о приобретении заявленным обозначением различительной способности в отношении услуг, для которых спорное обозначение признано не соответствующим пункту 1 статьи 1483 Кодекса.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

удовлетворить возражение, поступившее 09.03.2023, отменить решение Роспатента от 17.01.2023 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2021778639.